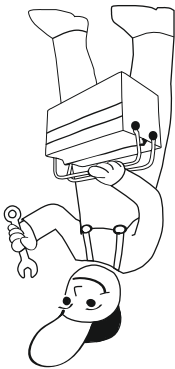


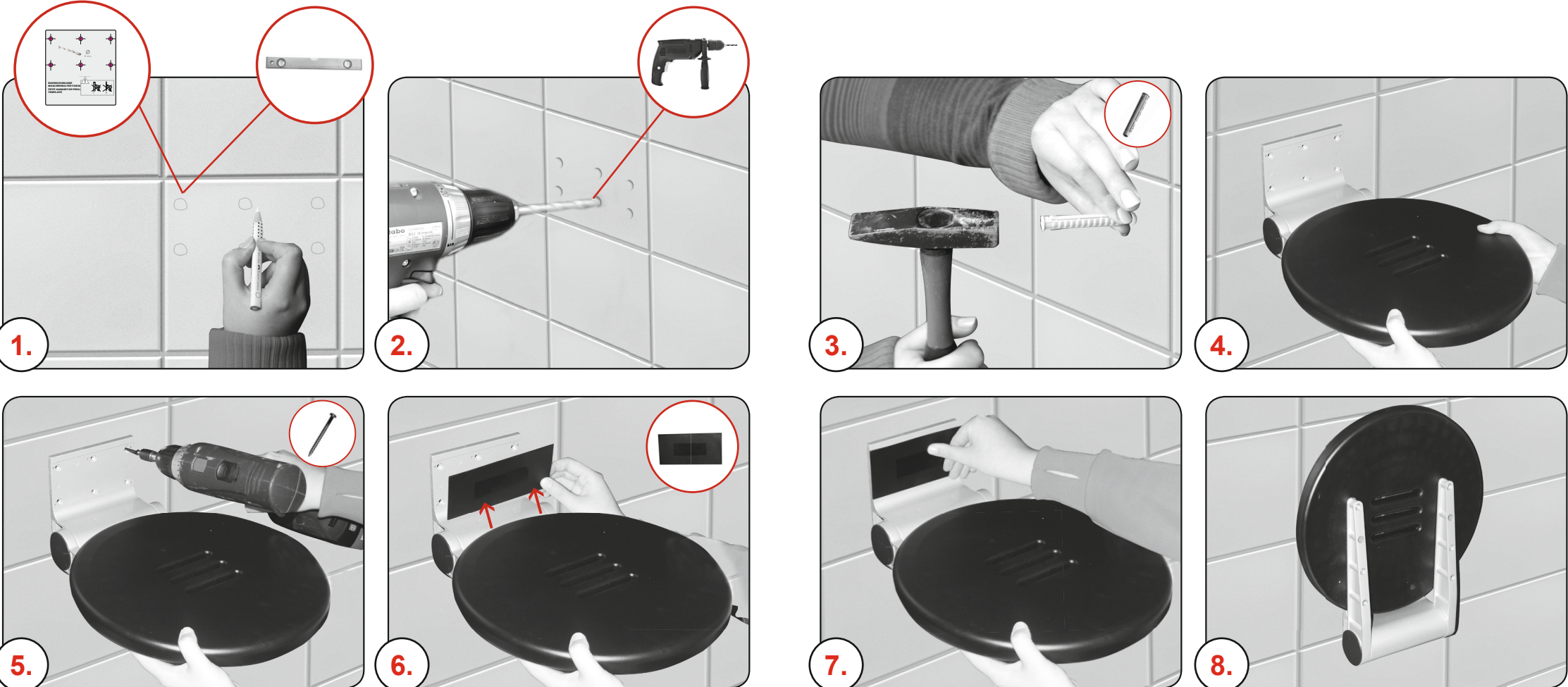


A0210010



SICHERHEIT & KOMFORT IM BAD

RIDDER GmbH
Ridder Straße 1, D-56379 Singhofen
Tel.: +49 (2604) 9541-0, Fax +49 (2604) 9541-50
Mail: info@ridder-online.de, www.ridder-online.de



EE

Olulised kasutusjuhised!

Dušikabiini klappistme paigalduskõrgus oleneb inimese kasvust, kes seda kasutama hakkab. Standard-kõrgus on 450–550 mm põrandast.

Puhastus- ja hooldusjuhised:

1.

Hooldamiseks kasutage üksnes standardseid, sellele tootele sobivaid pesuvahendeid.
2.

Ärge kasutage abrasiivseid, agressiivseid või lahustit sisaldavaid pesuvahendeid.

CZ

Důležitá upozornění!

Montážní výška sklopné sedačky závisí na tělesné výšce uživateleů. Za standardní výšku je považována vzdálenost 450 mm – 550 mm, měřeno od podlahy.

Pokyny k čištění a ošetřování:

1.

K ošetřování použijte výlučně běžné příslušné čisticí prostředky.
2.

Nepoužívejte abrazivní, agresivní či rozpouštědla obsahující čisticí prostředky.

D

Wichtige Hinweise!

Die Montagehöhe der Duschklapsitze hängt von der Größe des Benutzers ab. Die Standard-Höhe beträgt 450 bis 550 mm, gemessen vom Boden.

Reinigungs- u. Pflegehinweise:

1.

Verwenden Sie zur Pflege ausschließlich handelsübliche produktgerechte Reinigungsmittel.
2.

Keine scheuernden, aggressiven oder Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

DK

Vigtigt!

Bruseklapsædets montagehøjde afhænger af brugerens kropsstørrelse; som standardhøjde regnes 450 – 550 mm målt fra gulvet.

Rengørings- og plejeinstruks:

1.

Der må kun anvendes almindelige rengøringsmidler, der er beregnet til disse produkter.
2.

Der må ikke anvendes rengøringsmidler, som er skurende, aggressive eller indeholder opløsningsmidler.

E

Instrucciones importantes!

Antes de cada uso es necesario comprobar la posición equilibrada en la posición elevada ajustada. Las patas deben estar apoyadas en 4 puntos. Seguridad probada es de hasta 100 Kg.

Instrucciones de limpieza y cuidados :

1.

Utilize para el cuidado los productos adecuados utilizados normalmente para la limpieza.
2.

No utilizar productos abrasivos, productos agresivos u otros limpiadores con solventes.

F

Recommandations importantes!

La hauteur d’installation du siège de douche rabattable dépend de la taille de l’utilisateur. La hauteur au sol standard est comprise entre 450 et 550 mm.

Conseils de nettoyage et d’entretien :

1.

Pour l’entretien, utiliser exclusivement des produits vendus dans le commerce et adaptés à cet usage.
2.

Ne pas utiliser de produit de nettoyage abrasif, agressif ou à base de solvants.

FIN

Tärkeittä ohjeita!

Istuimen asennuskorkeus riippuu käyttäjän pituudesta. Vakiokorkeus on 450 – 550 mm lattiasta mitattuna.

Puhdistus- ja hoito-ohjeita:

1.

Käytä vain tavallisia, tuotteelle sopivia puhdistusaineita.
2.

Älä käytä hankaavia, aggressiivisia tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

GB

Important notes!

The mounting height of the folding shower seat depends on the height of the user; the standard height is 450 - 550 mm, measured from the floor.

Cleaning and care instructions:

1.

To care for the product, use only commercially available cleaning products that are suitable for the product.
2.

Do not use any abrasive, corrosive or solvent-based cleaners.

GR

Σημαντικές υποδείξεις!

Το ύψος τοποθέτησης του αναδιπλούμενου καθίσματος ντουςέρας εξαρτάται από το ύψος του χρήστη. Ως τυπικό ύψος θεωρείται απόσταση 450 – 550 mm από το δάπεδο.

Υποδείξεις καθαρισμού και φροντίδας:

1.

Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε αποκλειστικά συνηθισμένα καθαριστικά εμπορίου κατάλληλα για το προϊόν.
2.

Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά και επιθετικά καθαριστικά ή καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

H

Fontos figyelemztetés!

A lehajtható zuhanyülőke szerelési magassága függ a felhasználó testmagasságától. Átlagos magasság a földtől mért 450 – 550 mm.

Tisztítási és ápolási útmutató:

1.

Ápoláshoz kizárólag csak a terméknek megfelelő kereskedelemben kapható tisztítószereket használjon.
2.

Kerülje a súroló, agresszív vagy oldószereket tartalmazó szerek használatát.

HR

Važne napomene!

Visina montaže sklopive sjedalice za tuš ovisi o tjelesnoj visini korisnika, a standardno se primjenjuje visina 450 – 550 mm mjereno od poda.

Upute za čišćenje i njegu:

1.

Za njegu upotrebljavajte isključivo komercijalno dostupna sredstva predviđena za čišćenje ovoga proizvoda.
2.

Ne upotrebljavajte nikakva abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje ni sredstva koja sadrže otapala.

I

Attenzione!

L'altezza a cui il sedile ribaltabile per doccia dovrà essere installato di-pende dall'altezza della persona che lo utilizzerà, tuttavia si calcola un'altezza standard pari a 450 – 550 mm dal pavimento.

Istruzioni per la pulizia e la manutenzione:

1.

Per la pulizia, utilizzare esclusivamente detergenti specifici in commercio.
2.

Non utilizzare detergenti abrasivi, aggressivi o contenenti solventi.

N

Viktige merknader!

Monteringshøyden til dusjklappsetet avhenger av kroppsstørrelsen til brukeren, som standardhøyde brukes 450 - 550 mm målt fra gulvet.

Rengjørings- og pleiemerknader:

1.

Bruk utelukkende vanlig tilgjengelige rengjøringsmidler som egner seg for produktet.
2.

Ikke bruk skurende, aggressive eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

NL

Let op!

De montagehoogte van het klapstoeltje voor de douche is afhankelijk van de lengte van de gebruiker, de standaardhoogte is 450 – 550 mm vanaf de grond.

Reiniging en onderhoud:

1.

Gebruik uitsluitend gangbare reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor het product.
2.

Gebruik geen schurende, agressieve of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen.

LT

Naudojimo instrukcija!

Montavimo aukštis sulankstomos sėdynės duše priklauso nuo asmens ūgio, kuris ją naudosis. Kaip standarti-nis aukštis naudojama 450-550 mm aukštyje nuo grindų.

Priežiūros instrukcija:

1.

Valymui naudoti tik standartines ir tinkamas valymo priemones šiam gaminiui.
2.

Nenaudoti valymui šiurkščių ir skiediklio dalelių turinčių priemonių.

RO

Indicații importante!

Înălțimea de montaj a scaunului de duș rabatabil depinde de înălțimea utilizatorului, ca înălțime stan-dard folosindu-se 450 - 550 mm de la po-dea.

Instrucțiuni de curățare și întreținere:

1.

Nu utilizați pentru curățare decât detergenți adecvați din comerț.
2.

Nu utilizați detergenți pe bază de solvenți, agresivi sau abrazivi.

RUS

Важные указания для использования!

Высота установки откидного сиденья для душа зависит от роста человека, который будет им пользоваться. В качестве стандартной высоты используется 450 – 550 мм от пола.

Указания по чистке и уходу:

1.

Для ухода используйте только стандартные, подходящие для этого изделия моющие средства.
2.

Не используйте чистящие, агрессивные или содержащие растворитель моющие средства.

S

Viktig information!

Monteringshöjden för den uppfällbara duschstolen är beroende av användarens kroppsstorlek. Som standardhöjd används 450 – 550 mm mått från golvet.

Rengörings- och skötselanvisningar:

1.

Vid rengöring, använd endast vanliga rengöringsmedel som är lämpliga för produkten.
2.

Använd inga skurmedel, aggressiva rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.

SLO

Pomembni nasveti!

Idealna višina montaže zložljivega stola za tuš je odvisna od telesne višine uporabnika, kot standardna višina se uporablja 450 – 550 mm merjeno od tal.

Navodila za čiščenje in nego:

1.

Za nego uporabljajte izključno samo komercialna sredstva za čiščenje.
2.

Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

TR

Önemli açıklamalar!

Duvara monteli ayarlanabilir açılır kapanır duş koltuğu montaj yüksekliği kullanıcının vücut büyüklüğüne bağlıdır, standart yükseklik olarak 450 - 550 mm arasında yerden yükseklik ölçüsü esas alınır.

Temizlik ve bakım talimatları:

1.

Bakım için sadece piyasada satılan ürüne özgü temizlik maddeleri kullanınız.
2.

Aşındırıcı, agresif veya çözücü madde içeren temizlik malzemesi kullanmayın.